

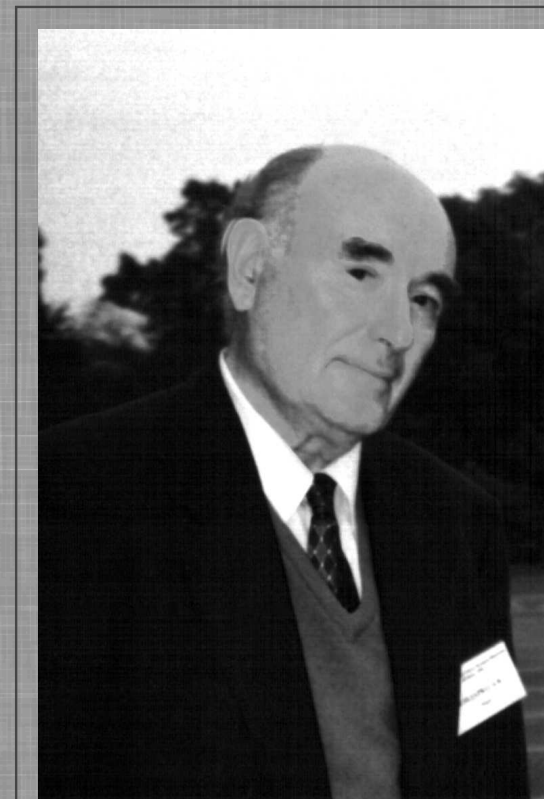
ISBN 978-5-9551-0525-3



9 785955 105253 >

ОТ ЗНАЧЕНИЯ К ФОРМЕ,
ОТ ФОРМЫ К ЗНАЧЕНИЮ

СБОРНИК СТАТЕЙ
В ЧЕСТЬ 80-ЛЕТИЯ
ЧЛ.-КОРР. РАН
А. В. БОНДАРКО



ОТ ЗНАЧЕНИЯ К ФОРМЕ,
ОТ ФОРМЫ К ЗНАЧЕНИЮ



*Сборник статей в честь 80-летия
члена-корреспондента РАН
Александра Владимировича Бондарко*

S T U D I A P H I L O L O G I C A



ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. А. И. ГЕРЦЕНА

ОТ ЗНАЧЕНИЯ К ФОРМЕ, ОТ ФОРМЫ К ЗНАЧЕНИЮ



*Сборник статей в честь 80-летия
члена-корреспондента РАН
Александра Владимировича Бондарко*



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР
МОСКВА 2012

УДК 811.161.1
ББК 81.2
О 80

Издание осуществлено при финансовой поддержке *Фонда Президента РФ*
грант НШ-3433.2010.6 «Петербургская школа функциональной грамматики»

Печатается по решению *Ученого совета ИЛИ РАН*

Редакционная коллегия:

М. Д. Воейкова (отв. редактор), Я. Э. Ахапкина, П. А. Оскольская,
И. Н. Смирнов, Е. Г. Сосновцева (отв. секретарь), Д. Н. Сатюкова (секретарь),
М. А. Овсянникова

О 80 От значения к форме, от формы к значению: Сб. статей к 80-летию
члена-корреспондента РАН А. В. Бондарко. — М.: Языки славянских
культур, 2012. — 656 с. — (Studia philologica).

ISSN 1726-135X
ISBN 978-5-9551-0525-3

В сборник, посвященный 80-летию члена-корреспондента РАН А. В. Бондарко, вошли статьи российских и зарубежных лингвистов, посвященные проблемам теоретического и исторического языкознания, грамматической семантики, акцентологии, типологии, истории языкознания, лексической семантики. Особое внимание уделяется переходным явлениям в области грамматической и лексической семантики, функционированию предикативных единиц в тексте. Внимание исследователей сосредоточено на широком круге проблем, охватывающем как собственно лингвистические аспекты анализа высказывания, так и вопросы поэтики и структуры художественного текста. Авторы привлекают разнообразный материал, почерпнутый из русского, болгарского, македонского, сербского, словенского, чешского, словацкого, польского, лужицкого, украинского, белорусского, албанского, испанского, английского, французского и немецкого языков. Проблемы исторического языкознания рассматриваются на материале древнегреческого, латинского, старославянского, древнерусского и древнеанглийского языков. Широко привлекаются данные Национального корпуса русского языка и диалектов.

81.2

ISBN 978-5-9551-0525-3

© Авторы, 2012
© Языки славянских культур, оригинал-макет, 2012

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие 9

Апресян Ю.Д. Грамматические категории глагола в активном словаре 15

Ахапкина Я. Э. Повторяемость действия в детской речи
(семантика конкретно-субъектной узуальности) 32

Бирюкова Л. П. Из опыта приобщения 40

Бирюлин Л. А. Морфология императива в славянских языках 52

Болдырев Н. Н. Два типа оценочных категорий
в системе модусной категоризации в языке 73

Воейкова М. Д. Психолингвистические основания понятия
категориальная ситуация 86

Володин А. П. Прогулки по функционально-семантическому
полю залоговости. 96

Гладров В. Модель предложения и модель высказывания 106

Горбов А. А., Горбова Е. В. *Предел, предельность, трансформативность,*
telicity — терминологическое недоразумение рубежа веков? 116

Гусман Тирадо Р. Особенности таксисных отношений
в русском и в испанском языках. 126

Демьянков В. З. Термины *лингвистика, языкознание и языковедение*
в функциональном освещении 132

Дунев А. И. Обобщенность как аспектуально значимый компонент
семантики высказываний с обобщенно-фактической функцией 146

Дымарский М. Я. К принципам типологизации синтаксических связей
(анализ двух концепций). 153

Евтюхин В. Б. О наречии как части речи 167

Живов В. М. О времени и обстоятельствах появления несогласованных
кратких действительных причастий (деепричастий)
в языке русской письменности. 179

Зорихина-Нильссон Н. В. Интенциональность грамматического значения
видовых форм глагола в императиве:
теория речевых актов и вежливость 190

<i>Зубова Л. В.</i> Возвратность в функционально-семантическом поле залоговости как объект поэтических экспериментов	208
<i>Ильенко С. Г.</i> Существует ли лингвистическая мода и каковы ее последствия: М. М. Бахтин.	229
<i>Казаковская В. В.</i> Развитие коммуникативной компетенции ребенка (на материале русского языка)	237
<i>Казанский Н. Н.</i> Категории праиндоевропейского глагола. Проблемы реконструкции.	260
<i>Касевич В. Б.</i> Семантика и классификация.	271
<i>Клейнер Ю. А.</i> О древнеанглийских источниках современного английского прогрессива	278
<i>Князев Ю. П.</i> Отрицание как аспектуально значимый компонент высказывания	286
<i>Кобрина Н. А.</i> Релятивные глаголы как основа перемоделирования синтагматики и структуры предикативных единиц	294
<i>Козырев В. А., Черняк В. Д.</i> Отглагольные существительные в современной речи	303
<i>Корди Е. Е.</i> Взгляд на систему наклонений французского глагола с позиций функциональной грамматики и типологии	311
<i>Кошелев А. Д.</i> О двух альтернативных подходах к изучению языка	329
<i>Крылов С. А.</i> Опыт изучения словника семантического метаязыка теории функциональной грамматики (на материале текста книги А. В. Бондарко «Теория значения в системе функциональной грамматики»)	343
<i>Кюльмоя И. П.</i> О кратно-соотносительных конструкциях с безглагольной частью в русском языке.	366
<i>Левашов Е. А.</i> Какого рода сложные существительные с первой частью <i>пол...</i> (‘половина’) (к постановке вопроса)	373
<i>Литвина А. Ф., Успенский Ф. Б.</i> Из наблюдений над поведением термина в поэзии Осипа Мандельштама.	375
<i>Мартьянова И. А.</i> Специфика выражения субъекта наблюдения в тексте киносценария.	387
<i>Матханова И. П.</i> Аспектуально-темпоральная характеристика русских высказываний с семантикой поведения	393
<i>Недялков И. В.</i> Взаимоотношение карачаево-балкарских нефинитных и финитных глагольных форм	402
<i>Николаева Т. М.</i> Функциональная нагрузка повторов и антитез в одном стихотворении	415

Содержание	7
Норман Б. Ю. О двучленных конструкциях типа <i>взрослым о детях, с песней в дорогу, привет родителям</i>	432
Онипенко Н. К., Биккулова О. С. На границе поля таксиса, или О чем может узнать лингвист из старых петербургских объявлений . .	445
Оркина Л. Н. К вопросу структурной организации функционально-семантического поля обусловленности в русском языке.	454
Падучева Е. В. Диатезы ментального глагола: прямая и параметрическая	462
Панова Г. И. О разновидностях перфективной префиксации русских глаголов	468
Петрухин П. В. К вопросу о языке Смоленской договорной грамоты 1229 г. .	477
Петрухина Е. В. Категориальные комплексы русского глагола	489
Ровнова О. Г. Глагольный вид в русских диалектах: лингвогеографический подход.	501
Смирнов И. Н. Неконкретность глагольного действия в семантике русского глагола	516
Соболев А. Н. Иерархия участников ситуации и «скрытый посессор»	525
Сосновцева Е. Г. Нарративная функция настоящего неактуального (житие, летопись, басня).	530
Храковский В. С. Взаимодействие грамматических категорий: вид, время, наклонение	539
Цейтлин С. Н. К вопросу о взаимодействии лексики и грамматики в процессе конструирования ребенком индивидуальной языковой системы	562
Циммерлинг А. В. Неканонические подлежащие в русском языке	568
Черниговская Т. В. Картезианство и бэкониянство в лингвистике	591
Шелякин М. А. О понятии и типах грамматической синонимии	597
Шмелев А. Д. Модальность, контроль и вид: точки взаимодействия (русское слово <i>нельзя</i> в сочетании с инфинитивом).	607
Ямианова В. А. <i>Терпение</i> и <i>смирение</i> vs. <i>Geduld</i> и <i>Demut</i>	617
Янко Т. Е. Размещение акцентных пиков в предложении как выражение «смыслов говорящего»	631
Список трудов Александра Владимировича Бондарко	647

ПРЕДИСЛОВИЕ

АЛЕКСАНДР ВЛАДИМИРОВИЧ БОНДАРКО И САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ШКОЛА ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАММАТИКИ

15 ноября 2010 г. исполнилось 80 лет члену-корреспонденту Российской академии наук, доктору филологических наук, профессору Александру Владимировичу Бондарко — исследователю, с именем которого связаны важнейшие этапы развития функционального направления в российской и мировой лингвистике. Труды А. В. Бондарко актуальны для многих областей теории языкознания и русской грамматики; широко известны его работы, посвященные описанию русской глагольной системы, в частности ее аспектуально-темпорального комплекса, разработке теории морфологических категорий, общей теории значения и особой разновидностью функциональной грамматики — теории функционально-семантических полей (ФСП) и категориальных ситуаций (КС). С его именем и с его многочисленными трудами связано развитие ленинградской (санкт-петербургской) аспектологической школы, которая основана на работах профессора Юрия Сергеевича Маслова. Любимой темой исследований Александра Владимировича стало описание различных уровней семантики, соотношение языкового и мыслительного содержания.

Александр Владимирович Бондарко родился и вырос в Ленинграде. Его детство проходило на фоне тревожных и грозных исторических событий — предвоенные годы, отмеченные атмосферой репрессий, Великая Отечественная война, эвакуация. В этих трудных обстоятельствах родители прилагали большие усилия для всестороннего развития и образования сына — с раннего детства он занимается немецким языком в прогулочной группе, как это было принято в петербургских и позднее ленинградских семьях, обнаруживает и развивает серьезные музыкальные способности. Некоторые музыкальные сочинения Саши Бондарко даже исполнялись по радио. После окончания школы он поступает на чешское отделение филологического факультета Ленинградского государственного университета, которое с отличием оканчивает в 1954 г. Со времени обучения в университете Александр Владимирович обнаруживает способность добиваться значительных научных результатов за короткое время. Он совмещает интенсивное изучение славянских языков с вниманием к общетеоретическим курсам. Занятия в аспирантуре под руководством профессора Ю. С. Маслова определили многие черты будущей научной карьеры А. В. Бондарко и повлияли на основные